



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

**Európai Bizottság**

2023/C 313/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10885 – TRIVIUM / TCHIBO) <sup>(1)</sup> ..... 1
2023/C 313/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10890 – MARCEGAGLIA STEEL / OLPUK / OSB / FSAB) <sup>(1)</sup> ..... 2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**Európai Bizottság**

2023/C 313/03	Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb: 4,25 % 2023. szeptember 1. – Euroátváltási árfolyamok ..... 3
---------------	---

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

**Európai Bizottság**

2023/C 313/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.11263 – EF EXCLUSIVE CARS / FG AUTOMOBIL HOLDING / FG EXCLUSIVE CARS JV) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> ..... 4
---------------	---

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.



## II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Bejelentett összefonódás engedélyezése****(Ügyszám M.10885 – TRIVIUM / TCHIBO)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2023/C 313/01)

2022. október 7-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10885 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**Bejelentett összefonódás engedélyezése**  
**(Ügyszám M.10890 – MARCEGAGLIA STEEL / OLPUK / OSB / FSAB)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 313/02)

2022. december 13-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32022M10890 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós joghoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb <sup>(1)</sup>:

4,25 % 2023. szeptember 1.

Euroátváltási árfolyamok <sup>(2)</sup>

2023. szeptember 1.

(2023/C 313/03)

1 euro =

Péznem	Átváltási árfolyam	Péznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,0844	CAD Kanadai dollár	1,4656
JPY Japán yen	157,47	HKD Hongkongi dollár	8,5068
DKK Dán korona	7,4528	NZD Új-zélandi dollár	1,8164
GBP Angol font	0,85538	SGD Szingapúri dollár	1,4640
SEK Svéd korona	11,8960	KRW Dél-Koreai won	1 428,30
CHF Svájci frank	0,9574	ZAR Dél-Afrikai rand	20,2711
ISK Izlandi korona	142,50	CNY Kínai renminbi	7,8679
NOK Norvég korona	11,4860	IDR Indonéz rúpia	16 526,26
BGN Bulgár leva	1,9558	MYR Maláj ringgit	5,0397
CZK Cseh korona	24,118	PHP Fülöp-szigeteki peso	61,312
HUF Magyar forint	383,73	RUB Orosz rubel	
PLN Lengyel zloty	4,4685	THB Thaiföldi baht	37,916
RON Román lej	4,9459	BRL Brazil real	5,3495
TRY Török líra	28,9752	MXN Mexikói peso	18,5188
AUD Ausztrál dollár	1,6737	INR Indiai rúpia	89,6970

<sup>(1)</sup> Változó árfolyam esetén a kijelölt nap előtt végrehajtott legközelebbi pénzügyi operáció árfolyamát alkalmazzák, a kamatláb a legmagasabb árfolyam szerint számítandó.

<sup>(2)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

## V

(Hirdetmények)

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.11263 – EF EXCLUSIVE CARS / FG AUTOMOBIL HOLDING / FG EXCLUSIVE CARS JV)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2023/C 313/04)

1. 2023. augusztus 25-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- az Emil Frey csoporthoz (Svájc) tartozó Emil Frey Exclusive Cars GmbH (a továbbiakban: EF Exclusive Cars, Németország),
- a Feser Graf csoporthoz tartozó Feser, Graf & Co. Automobil Holding GmbH (a továbbiakban: FG Automobil Holding, mindkettő Németország).

Az EF Exclusive Cars és az FG Automobil Holding az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást fognak szerezni egy újonnan alapított közös vállalkozás, a Feser Graf Exclusive Cars GmbH (Németország) felett.

Az összefonódásra újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az EF Exclusive Cars személygépkocsik kiskereskedelmével, eredeti alkatrészek tartalékalkatrészeinek kiskereskedelmi értékesítésével, valamint gépjárműjavítási szolgáltatások nyújtásával foglalkozik Németországban,
- az FG Automobil Holding új és használt személygépkocsik és könnyű haszongépjárművek kiskereskedelmével, eredeti alkatrészek tartalékalkatrészeinek kiskereskedelmi értékesítésével, valamint gépjárműjavítási szolgáltatások nyújtásával foglalkozik Németországban.

3. A Feser Graf Exclusive Cars GmbH üzleti tevékenysége a következő lesz:

- új és használt személygépkocsik és könnyű haszongépjárművek kiskereskedelme, eredeti alkatrészek tartalékalkatrészeinek kiskereskedelmi értékesítése, valamint gépjárműjavítási szolgáltatások nyújtása Németországban.

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

4. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

5. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.11263 – EF EXCLUSIVE CARS / FG AUTOMOBIL HOLDING / FG EXCLUSIVE CARS JV

Az észrevételeket e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU